



Aplicación del método FRAMES a la formulación de hipótesis de tratamiento

María Paula Rampulla Estrada¹

Universidad de Salamanca, Salamanca, España

Alejandro Ávila Espada

Universidad Complutense, Madrid, España

Se aplicó el método FRAMES (*Fundamental Repetitive And Maladaptive Emotional Structures / Estructuras Emocionales Fundamentales Repetitivas y Desadaptadas*) (Dahl, 1988; Hölzer y Dahl, 1996) a las 3 primeras sesiones de un caso de Psicoterapia Psicoanalítica de larga duración, perteneciente al *Banco de Casos de la Unidad de Investigación en Psicología Clínica y Psicoterapia* de la Universidad de Salamanca, España. Se identificó el prototipo Inseguridad-culpa (sesión 1), con dos repeticiones donde el “sentirse exigida” fue la emoción principal. En la tercera sesión se identificó el prototipo Pepe-Ajedrez con una repetición y el sentimiento de “exclusión” fue el protagonista. A partir de las FRAMES encontradas, se plantearon hipótesis clínicas para ser utilizadas en la evaluación del tratamiento completo. Además de contribuir en el avance de aspectos metodológicos del método al utilizarlo en idioma español.

Palabras clave: FRAMES, Resultados de la psicoterapia, conflicto emocional.

FRAMES (*Fundamental Repetitive And Maladaptive Emotional Structures*) (Dahl, 1988; Hölzer & Dahl, 1996) was applied to the first three sessions of a case of psychoanalytical psychotherapy that belongs to the Bank of Cases from the Research Unit on Clinical Psychology and Psychotherapy at the University of Salamanca, Spain. The prototype Insecurity-Guilt (first session) was found to have been repeated twice, and the principal emotion was that of “too many demands”. The prototype Pepe-Chess was identified in the third session with one instantiation. In this case, the feeling of “exclusion” was dominant. The FRAMES were then used to develop clinical hypotheses that could be applied in a later evaluation of the treatment provided. In addition, the application of FRAMES in the Spanish language, contributed to the advancement in aspects of methodology.

Key Words: FRAMES, Psychotherapy Results. Emotional Conflict.

English Title: Applying FRAMES Method to hypothesis formulation on Treatment Results.

Cita bibliográfica / Reference citation:

Rampulla Estrada, M.P. y Ávila-Espada, A. (2007). Aplicación del Método FRAMES a la formulación de hipótesis de tratamiento. *Clinica e Investigación Relacional*, 1 (1): 228-239.

[http://www.psicoterapiarelacional.es/CeIRREVISTAOnline/Volumen11Junio2007/CeIR_V1N1_2007_13bP_Rampulla/tabid/271/Default.aspx]

La investigación en Psicoterapia y más aún en la Psicoterapia Psicoanalítica, plantea un desafío a los investigadores de hoy. La necesidad de poner a prueba el trabajo clínico con los pacientes, ya no sólo evaluando la efectividad del tratamiento sino también dando cuenta de qué es lo que produce el cambio en el paciente, ha llevado a plantear metodologías cada vez más rigurosas en el abordaje de la investigación clínica.

En 1988, Luborsky planteaba que tanto el CCRT (Núcleos Conflictivos Temáticos Relacionales, Luborsky, 1977), el PERT (Experiencia del paciente de la relación con el terapeuta, Gill y Hoffman, 1982) como FRAMES (Estructuras Emocionales Fundamentales Repetitivas y Desadaptadas, Teller y Dahl, 1981) eran tres de los más prominentes intentos de representar la transferencia.

La transferencia es un concepto básico para la técnica y teoría psicoanalítica, y cada uno de los autores de estos métodos se ha preocupado por investigar medidas operacionales de este concepto, sobre la base de sesiones de psicoanálisis.

En este sentido el método FRAMES (Dahl, 1988; Dahl, 1998) nos abre una perspectiva nueva de investigación, ya que permite detectar y representar patrones recurrentes de comportamiento comunicados por el paciente en el contenido manifiesto de sesiones de psicoterapia psicoanalítica, así como también evaluar el cambio de las mismas a lo largo de procesos de psicoterapia y de esta manera medir el resultado del tratamiento.

Así, las FRAMES identificadas como estructuras emocionales fundamentales repetitivas y desadaptadas capturan los argumentos de las historias que los pacientes expresan a su terapeuta, que luego, se repetirán con diferentes personas y en diferentes circunstancias (Teller y Dahl, 1994; Hölzer y Dahl, 1996, Dahl, 1998). Es la repetición de estos argumentos tanto fuera como dentro de la situación terapéutica, lo que permite posibles inferencias sobre aspectos psicodinámicos del paciente (Hölzer y Dahl, 1996).

A diferencia de métodos como el CCRT y el PERT, que trabajan con categorías predeterminadas, las estructuras FRAMES son el resultado directo de la investigación empírica de los eventos que son explícitamente representados en el relato del paciente bajo la instrucción de la asociación libre, y no una categorización a priori. Entonces, cada FRAMES, rescata lo singular e individual de cada paciente (Dahl, 1988; Bucci, 1988)

Este trabajo se enmarca dentro de una investigación mayor titulada "The effects of Psychotherapist's plans and interventions on the psychotherapeutic process through the intensive and extensive analysis of a single case under psychotherapy psychoanalytically oriented" dirigido por Alejandro Ávila Espada de la Universidad de Salamanca, España con la colaboración de investigadores de Madrid (Gerardo Gutiérrez) y Barcelona (Mercé Mitjavila y Joaquín Poch). En la misma se investiga un proceso de psicoterapia individual al cual se le aplican diferentes técnicas de evaluación de los procesos de psicoterapia como son: TASC (Mergenthaler, 1996), CCRT (Luborsky y Crist-Christoph, 1990), PQS (Jones, 1985) y FRAMES (Dahl, 1988, 1998) entre otras, incluyendo el desarrollo de instrumentos nuevos como el TLAP (Ávila-Espada y Mitjavila, 2001) y USALc (Sotelo-Martín y Ávila, 2000)

En esta etapa de la investigación, aplicamos el método FRAMES a las sesiones del comienzo del tratamiento a un caso de psicoterapia de orientación psicoanalítica, con el objetivo de plantear hipótesis de tratamiento, que nos puedan servir para evaluar los cambios producidos durante el proceso al finalizar el mismo y contribuir al avance de los aspectos metodológicos de esta técnica.

Método

Se aplicó el método FRAMES siguiendo los cinco pasos planteados por Hölzer y Dahl (1996) y la guía "How to classify emotions for Psychotherapy Research" de Dahl, Hölzer y Berry (1992), a las 3 primeras sesiones del caso 0002 tomado del *Banco de Casos de la Unidad de Investigación en Psicología Clínica y Psicoterapia* de la Universidad de Salamanca, España.

A continuación se mencionan sintéticamente los pasos utilizados para la identificación de las FRAMES:

- 1) Selección de las sesiones
- 2) Clasificación de las emociones
- 3) Selección de fragmentos del relato (posibles historias que contengan una FRAMES)
- 4) Identificación de la estructura de las narrativas
- 5) Construcción del prototipo de FRAMES y búsqueda de repeticiones

El caso 0002, es un tratamiento de psicoterapia psicoanalítica que consta de 200 sesiones grabadas en cinta y luego transcritas literalmente, según un protocolo de transcripción de sesiones de psicoterapia (Mergenthaler, E., Gril, S., Ávila, A. y Vidal, J., 2003).

La paciente "María" es una mujer de 22 años, publicitaria. La primera sesión estuvo precedida de un contacto telefónico en el que, según el terapeuta, la paciente menciona como motivo de consulta "dificultades en relación a su pareja". Luego, durante el primer encuentro comenta que "no sabe decir que no, que en casa está mal, y que luego lo paga fuera con el novio". La paciente está diagnosticada con un trastorno de personalidad histriónico (según criterios DSM-IV), dentro de la organización límite de la personalidad (Kernberg, 1984/1991).

El material completo de las sesiones, más la clasificación completa de las mismas se encuentra incluido en el trabajo de Rampulla Estrada (2001)².

Resultados

En el análisis de la sesión 1 se identificó el prototipo INSEGURIDAD-CULPA, con sus repeticiones en EXIGENCIAS (sesión 1) y ABUELA (sesión 2).

Es interesante rescatar aquí, que los tres prototipos se repiten en situaciones diferentes involucrando diferentes objetos. Por ejemplo, en la primera sesión el prototipo INSEGURIDAD-CULPA, aparece en relación a su pareja (Pepe) y a una amiga (Cristina). La amiga ha querido ligar con su novio, y por eso la paciente está tan enfadada y a la vez insegura de él. La primera repetición EXIGENCIAS, incluye al padre y nuevamente a su pareja. Se siente exigida por ambos. La repetición de la sesión 2, ABUELA, involucra a la madre y la situación con su abuela enferma. Su madre le pide ayuda porque su abuela no está bien y ella siente que no puede responder a su pedido, y luego se siente culpable.

La tabla siguiente corresponde al prototipo de FRAMES, Inseguridad-Culpa.

Sesión 1, ¶ 1, 5, 7

| Categorías de emociones | Discurso del paciente |
|-------------------------|--|
| [8] | toda la inseguridad que yo tengo con respecto a mi pareja |
| [5A] | Hasta hace poco había conseguido sacármela |
| [5] | pero desde luego lo del sábado ha sido - - - |
| [5] | joder! |
| [1A→5] | me saludaba tranquilamente |
| [5] | sentía que todo estaba otra vez |
| [5A] | la hubiese arrastrado por los pelos |
| [5A] | y le hubiese pisado la boca! |
| [5] | una rabia contenida! |
| [5A] | la hubiese de verdad destrozado en ese momento! |
| [7/8] | quizá por eso esté tan confusa hoy |
| [7/8] | a lo mejor he sido yo la que he provocado que me lo hiciera, no lo sé. |

En las figuras 1 y 2 se presentan los esquemas correspondientes al prototipo de FRAMES y a sus repeticiones en la primera sesión.

Para una mayor comprensión del análisis de esta FRAMES con sus respectivas repeticiones, hemos llevado a cabo la siguiente tabla donde se muestran las categorías de emociones que constituyen la FRAMES, con los predicados resumen de cada prototipo:

Tabla 1

| INSEGURIDAD-CULPA | | EXIGENCIAS | | ABUELA | |
|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|
| Categorías de emoción | Predicados Resumen | Categorías de emoción | Predicados Resumen | Categorías de emoción | Predicados Resumen |
| 8 | Se siente insegura | 8 | Se siente exigida | 8 | Se siente exigida |
| 5 | Está enojada | 5 | Está enojada | 5AS | Está enojada con ella misma |
| 5A | Está enojada | 8 | Se siente exigida | 5 | Está enojada |
| 7/8 | Se siente confundida y culpable | 7/8 | Se siente culpable | 7/8 | Se siente culpable |

Analicemos el contenido de esta FRAMES expresada en estos tres prototipos: La categoría de emoción 8, es la que comienza la secuencia. Recordemos que esta categoría corresponde a una **emoción negativa activa sí-mismo** y expresa la creencia de que el deseo no se está cumpliendo. ¿Qué deseos están en juego? ¿seguridad con su pareja?, ¿más entendimiento de parte del padre? ¿Que su madre entienda que no le es fácil la situación con su abuela? Los deseos insatisfechos son los que producen malestar en la paciente, que se expresa en el sentirse exigida e insegura porque hay una creencia negativa e incierta sobre el cumplimiento de lo que ella desea.

La categoría 5 es la que continúa, y representa una **emoción de objeto activa de rechazo hacia el objeto**, con la salvedad que en el caso del prototipo ABUELA, la categoría es la 5AS, que representa una situación de autocrítica. Esto significa que la paciente expresa el rechazo hacia ella misma, está enojada consigo misma porque no se siente capaz de acompañar a su madre con su abuela enferma. La categoría 5, se repite una vez más en el prototipo de FRAMES, INSEGURIDAD-CULPA y en su repetición ABUELA. Mientras que en el prototipo EXIGENCIAS en vez de la categoría 5, aparece la número 8, si bien son emociones negativas ambas, ésta última expresa un malestar, expresa una insatisfacción, *de sentirse exigida por todos lados*. La categoría 5 nos demuestra el enojo y enfado en María por las situaciones en las que se encuentra. María está enojada, pero luego se siente culpable de lo que ocurre en todas las situaciones (categoría 7/8).

En consecuencia, de esta tabla se podría predecir lo siguiente: la estructura emocional: exigencia-inseguridad, enojo y sentimiento de culpa se podría repetir en otras situaciones y con otros objetos durante el tratamiento. Entonces esta FRAMES, ¿representaría un foco a trabajar por el terapeuta? ¿Se podría repetir esta secuencia de emociones con el terapeuta, si la transferencia está presente?

Otra hipótesis que se deduce de este análisis es que si el terapeuta no interpreta esta estructura emocional desadaptada de María, esta FRAMES no va a cambiar a lo largo del tratamiento.

No sólo la secuencia es importante de tenerla en cuenta, sino las personas que están involucradas en estas historias. Porque son personas significativas para María. Su pareja, la relación con una amiga, su padre que le exige aquello que María no hace, y luego la situación con su madre y su abuela, que también la pone en una situación contradictoria, porque la madre le demanda algo que ella no puede o no quiere dárselo.

Por otro lado, se deduce de esta FRAMES, que hay malestar en María, ya que todas las categorías corresponden a emociones negativas (8, 7/8) y de rechazo (5, 5AS, 5A).

En la sesión número 3, se identificó el prototipo PEPE-AJEDREZ que parece repetirse en el prototipo MARÍA-AJEDREZ.

Pepe está agobiado y juega todo el día al ajedrez con Miguel (un amigo). María se enoja, siente que él la cambia por el ajedrez, y luego se siente fatal. En estas historias si bien hay repetición de las emociones y de su secuencia, las personas que intervienen en ellas y la situación en la que están envueltas, son las mismas: Pepe, el ajedrez, Miguel y María.

A continuación se muestra la tabla de contenidos correspondiente al prototipo de FRAMES, Pepe-Ajedrez, el esquema del mismo y de su repetición (véase la figura 3).

Sesión 3, ¶ 4, 6, 14

| Categorías de emociones | Discurso del paciente |
|-------------------------|-------------------------------|
| [8] | Pepe ahora está agobiado |
| [5A] | el subnormal de *Miguelito! |
| [5A] | él se ha quedado un poco raro |
| [5A] | es un tío raro |
| [5A] | Un tío extrañísimo |
| [5A] | no le aguanto! |
| [5A] | no le aguanto! |
| [1SAN] | me sigue cambiando |
| [8] | Pues me siento fatal |

Observemos la siguiente Tabla:

Tabla 2

| PEPE-AJEDREZ | | MARÍA-AJEDREZ | |
|-----------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|
| Categorías de emoción | Predicados Resumen | Categorías de emoción | Predicados Resumen |
| 8 | Situación de agobio | 8 | Situación de agobio |
| 5A | Está enojada | 5 | Está enojada |
| 1ASN | Se siente excluida | 1ASN | Se siente excluida |
| 8 | Se angustia | 8 | Se angustia |

Al comienzo, aparece una situación de agobio, de malestar, que parece que es más de su pareja (Pepe) que de María (categoría 8). El novio de la paciente no se está sintiendo muy bien y parece ser, que la causa de ese agobio es María. Esta situación, enoja a María (categoría 5). A continuación el mismo sentimiento en ambas historias *María siente que Pepe la cambia por otra cosa* (categoría 1ASN). Es una *emoción activa atracción hacia el objeto* pero que está negada (categoría N), es decir, que Pepe no quiere estar con María. Y el hecho de que la cambie por otra cosa está implicando una acción (categoría A). Por ejemplo, juega todo el tiempo al ajedrez con Miguel, y como la paciente misma es el objeto negado en la relación, se codifica con la categoría S. Es decir, que la paciente se siente excluida. Finalmente, se siente muy mal, muy angustiada (categoría 8, otra vez). Podríamos pensar que el deseo de María de estar con Pepe y que éste le preste atención, no se está cumpliendo.

Nuevamente, a partir de esta FRAMES, se podría hipotetizar que la estructura emocional: malestar, enojo, exclusión y angustia final, se podría volver a repetir con otras personas, incluyendo entre ellas, en algún momento, al terapeuta.

Teniendo en cuenta las dos FRAMES encontradas, podríamos pensar que en la primera, la situación de exigencia es la que desencadena la secuencia. María se siente exigida e insegura, lo que la enoja y luego la hace sentir culpable. En la segunda FRAMES, el sentimiento de exclusión domina la escena. La paciente se siente excluida, luego le sigue una situación de agobio que se podría relacionar con duda y culpa porque la paciente parece ser la responsable del agobio de su novio, que culmina en un sentimiento de mucha angustia. Esta interpretación de la secuencia desde un punto de vista más dinámico del Inter-juego de las emociones, podríamos resumirla de la siguiente manera:

FRAMES 1: EXIGIDA-INSEGURA, ENOJADA, CULPOSA (FRAMES de exigencia)

FRAMES 2: EXCLUIDA, DUDA CULPOSA, ANGUSTIA (FRAMES de exclusión)

Entonces, la hipótesis a verificar en la evolución posterior transferencial que se manifestará en el tratamiento sería:

- Sentimientos de ansiedad, agresión y de culpabilidad relacionados con sentirse excluida, pueden manifestarse en la relación con el terapeuta.

Otras hipótesis que surgen del análisis de las FRAMES:

- Si el tratamiento ha sido exitoso, se debería observar al final del mismo, una disminución en las categorías de emociones 7, 8 y 7/8.
- Si las FRAMES se toman como foco a trabajar por el terapeuta, esto se relacionaría con la disminución de los síntomas de la paciente planteados en el motivo de consulta.

Conclusiones y perspectivas Futuras de Investigación

Ya se ha comprobado que las FRAMES, tienen la capacidad de predecir que la misma secuencia ocurrirá en otra circunstancia (Dahl, 1988, 1998; Hölzer y Dahl, 1996, Luborsky, 1988). Por lo tanto, como anteriormente se menciona, las hipótesis arriba planteadas se corroborarían analizando sesiones del medio y final del tratamiento.

Estas hipótesis finales también se relacionarían con lo que Hölzer y Dahl (1996) rescatan como una capacidad de las FRAMES para medir el PTO-congruence (Pathology-Treatment-Outcome) (Strupp, Schaht y Henry, 1988). Es decir, que las FRAMES, nos aportan material sobre la *patología* de la paciente. En este caso, el análisis de cada estructura emocional nos muestra que María está sintiendo angustia, enojos, y mucha culpa, en situaciones que involucran al novio, al padre y a su madre. Por otro lado, nos permiten estudiar cómo y con qué consecuencias el terapeuta se *focaliza* en alguna FRAMES en particular del paciente durante el proceso de psicoterapia. Este punto sería muy importante, ya que se podría predecir que si el terapeuta no tiene un foco de tratamiento entonces, las FRAMES no cambiarían. Y finalmente al comparar si ha habido cambios de las mismas, al final del tratamiento estaríamos evaluando el *resultado* del mismo.

En este último punto de evaluación del resultado final, rescatamos lo que Dahl (1995) planteaba como el objetivo final de un tratamiento, que es en definitiva la reducción de las emociones si-mismas negativas. En el caso de María se representan en las categorías de emoción 8 y 7/8 y que se traducen como anteriormente mencionamos, en sentimientos de angustia, sentirse exigida y culpable. Entonces, sería factible que si el tratamiento ha sido exitoso, se observe una disminución de estas emociones en las FRAMES, al final del mismo.

Ahora bien, también sería interesante relacionar el foco del terapeuta en el tratamiento, con los cambios en las FRAMES agregando la variable de la relación paciente-terapeuta. Es decir, averiguar si el terapeuta tiene o no tiene un foco para trabajar con la paciente y cómo es la relación entre ambos, porque si hay una buena relación, pero el foco del tratamiento no está claro, entonces se podría hipotetizar que no habría cambios en las FRAMES.

O quizás el foco se desarrolla más adelante durante el proceso psicoterapéutico, y en consecuencia las FRAMES cambiarían. Entonces la problemática involucraría las siguientes variables: *foco del terapeuta, relación paciente-terapeuta y cambios en las FRAMES*.

Pero continuando con el análisis del caso y con estas reflexiones finales, otra pregunta que surge es la siguiente: si trabajando en las FRAMES identificadas al comienzo del tratamiento, y que si esto es así, deberían cambiar al final, entonces cambiarían los síntomas planteados en el motivo de consulta. Es decir, ¿Cuál sería la relación entre cambios en las FRAMES y cambios en el motivo de consulta o síntomas?

Si esto fuera así entonces, las FRAMES serían de mucha utilidad a la hora de identificar focos de tratamientos en las primeras sesiones. Esto, nos ayudaría a plantear las

estrategias terapéuticas a seguir, para aliviar la sintomatología del paciente. Sobre todo en tratamientos de corta duración. Proveyéndonos a la vez, de una herramienta confiable de evaluación del tratamiento a su término. En este sentido sería interesante ampliar el estudio a otros pacientes en tratamiento prolongado.

En relación a los aspectos metodológicos, coincidimos con Hölzer y Dahl (1996) en que los pasos de la metodología necesitarían mayor estudio en los aspectos de su confiabilidad. Sobre todo en aquellos que Dahl, Sammons, y Siegel (1997, June) plantean como los pasos críticos: 2, 3 y 4. Estos serían, la clasificación de las emociones en el texto de la sesión, la construcción del mapa de objeto incluyendo la selección de los fragmentos potenciales para la identificación de una FRAMES. Y por último, el análisis de la secuencia lógica o causal de las historias encontradas.

Rescatamos como aporte de esta investigación, que el haber aplicado esta técnica al idioma español, y que hayamos podido identificar FRAMES en el discurso de la paciente aporta validez a esta metodología.

Sería importante plantearse el desafío de construir una utilidad informática para ayudar a la identificación de las FRAMES, en el material de las sesiones transcritas de psicoterapia. Para ello vamos a poner a prueba la capacidad del programa USALc (Sotelo-Martín y Ávila, 2000), utilizado en la Unidad de Investigación en Psicología Clínica y Psicoterapia de la Universidad de Salamanca, para otros propósitos, pero que podría investigarse su utilidad para la aplicación del método FRAMES.

REFERENCIAS

- Ávila-Espada, A. y Mitjavila, M. (2001). The Therapist' Latent Action Plan Inference Method (TLAP). A new method to predict therapist' contribution to outcome. Paper presented at *Society for Psychotherapy Research EU & UK Chapters Meeting*, Leiden, March 2001.
- Ávila-Espada, A., Vidal-Didier, J.J. et al. (1998). The "Salamanca Psychotherapy Process Research Project" A summary of plans, goals and preliminary results. In H. Kächele, E. Mergenthaler & R. Krause (eds.) *Psychoanalytic Process Research Strategies II*. Ulm-Saarbrücken: CD-ROM electronic edition.
- Dahl, H. (1978). A new psychoanalytic model of motivation: Emotions as appetites and messages. *Psychoanalysis and Contemporary Thought*, 1, 373-408.
- Dahl, H. (1983). On the definition and measurement of wishes. En J. Masling (Ed.), *Empirical studies of psychoanalytical theories* (pp. 39-67). Hillsdale, NJ: Analytic Press.
- Dahl, H. (1988). Frames of mind. En H. Dahl, H. Kachele, & H. Thoma (Eds.), *Psychoanalytic process research strategies* (pp. 51-56). Berlin: Springer-Verlag.
- Dahl, H. (1995). An information feedback theory of emotions and defenses. En: Conte, H. & Plutchik, R. (Eds.) *Ego Defenses: Theory and Measurement* (pp. 98-119). New York: Wiley.
- Dahl, H. (1998). The Voyage of el Rubaiyat to the Discovery of FRAMES. En R. F. Bornstein y J. M. Masling (Eds.), *Empirical Studies of the Therapeutic Hour* (pp. 179-227). U.S.A: American Psychological Association.
- Dahl, H. y Stengel, B. (1978). A classification of emotion words: a modification and partial test of the Rivera's decision theory of emotions. *Psychoanalysis and Contemporary Thought*, 1, 269-312.
- Dahl, H. y Teller, V. (1994). The characteristics, identification and applications of FRAMES. *Psychotherapy Research*, 3-4, 253-276
- Dahl, H., Hölzer, M., y Berry, J. (1992). *How to classify emotions for psychotherapy research*. Ulm, Germany: University of Ulm, Ulmer Textbank, Verlag, pp. 1-100.
- Dahl, H., Sammons, M. y Siegel, P. (1997, June). Update on Frames: (1) How to find them, (2) Prototype Frame in 11 sessions of Mrs. C., (3) A comparison of Frame with Luborsky's Core Conflictual Relationship

- Theme and Bucci & Mergenthaler's three computer language measures. Presentation to the 20th Workshop, Psychoanalytic Process Research Strategies II, Universität Ulm-Klinikum.
- De Rivera, J. (1962). A Decision Theory of Emotions. (PhD. Thesis, Stanford University, 1962). *Dissertation Abstracts International*, 23, 296-297. (University Microfilm No. 62-2356)
- Gill, M. M. y Hoffman I. Z. (1982). A method for studying the analysis of aspects of the patient's experience of the relationship in psychoanalysis and psychotherapy. *Journal American psychoanalytical Association*, 30, 137-168.
- Hölzer, M. (1991, julio 4). "Frames of mind" as structured sequences of emotions. Presentation to the 22nd meeting of the Society for Psychotherapy Research, Lyon.
- Hölzer, M. y Dahl, H., (1996). How to find FRAMES. *Psychotherapy Research*, 6 (3),177-197.
- Hölzer, M., Dahl, H. & Kächele, H. (1998). Die Identifikation repetitiver Beziehungsmuster mit Hilfe der Frames-Methode /Identification of repetitive emotional structures via the Frames Method. *Psychotherapie-Psychosomatik-Medizinische-Psychologie*, 48(8), 298-307.
- Jones, E. E. (1985). *Manual for the Psychotherapy Process Q-Set*. Berkeley: University of California. (Spanish translation by Alejandro Ávila-Espada y Janine J. Vidal Didier, Universidad de Salamanca, España).
- Kernberg, O. (1991). *Trastornos graves de la personalidad: Estrategias terapéuticas* (J. Abenamar Suárez, Trad.). México: Manual Moderno. (Trabajo original publicado en 1984).
- Klug, G. y Huber, D. (1997). Analytic Intervention Rating Scale (A.I.R.S.). Presented at 20th Ulm Workshop- Psychoanalytic Process Research Styartegies-II, Ulm, June 1997.
- Luborsky, L. (1977). Measuring a pervasive psychic structure in psychotherapy: the core conflictual relationship theme. En N. Freedman & S. Grands (Eds.), *Communicative Structures and psychic structures* (pp. 367-395). New York: Plenum Press.
- Luborsky, L. (1988). A Comparison of Three Transference Related Measures applied to the Specimen Hour. En H. Dahl, H. Kächele & H. Thöma (Eds.). *Psychoanalytic process research strategies* (pp. 109-162). Berlin: Springer-verlag.
- Luborsky, L., y Crist-Christoph, P. (1990). *Understanding transference: The Core Conflictual Relationship Theme method*. New York: Basic Books, Inc. Publishers.
- Mergenthaler, E. (1996). Emotion-Abstraction Patterns in Verbatim Protocols: A New Way of Describing Psychotherapeutic Processes. *Journal of Consulting and Clinical Psychology*, 64 (6),1306-1318. (Translated to spanish).
- Mergenthaler, E., Gril, S., Ávila-Espada, A. y Vidal, J. J. (2003). Protocolo de Transcripción computarizado del contenido de sesiones de psicoterapia, entrevistas y otros textos de interés clínico en español. *Revista de Psicoterapia*, XVI (53), 5-28.
- Poch, J. y Ávila Espada, A. (1998). *Investigación en psicoterapia. La contribución psicoanalítica*. Barcelona: Paidós.
- Sotelo-Martín, J.A. y Ávila, A. "Utilización de Software `para el Análisis del Lenguaje y la Cognición – USALC®" [Use of Software for the Analysis of Language and Cognition], ver. 1.1 (February 2000).
- Strupp, H., Schacht, T. y Henry, W. (1988). Problem-treatment-outcome congruence: A principle whose time has come. In H. Dahl, H. Kächele & H. Thöma (Eds.), *Psychoanalytic process research strategies* (pp. 1-14). New York: Springer-Verlag.
- Teller, V. y Dahl, H. (1986). The microstructure of free association. *Journal of the American Psychoanalytic Association*, 34, 763-798.
- Teller, V. (1988). Artificial Intelligence as a Basic Science for Psychoanalytic Research. En H. Dahl, H. Kächele & H. Thöma (Eds.). *Psychoanalytic process research strategies* (pp. 163-177). Berlin: Springer-verlag.
- Teller, V. y Dahl, H. (1981). The framework for a model of psychoanalytic inference. *Proceedings of the Seventh International Joint Conference on Artificial Intelligence*, 1, 394-400.
- Vaughan, S. Et al. (1997). The definition and assessment of Analytic Process: Can Analysts agree?. *International Journal of Psychoanalysis*, 78, 959-973.

NOTAS

¹ María Paula Rampulla Estrada es Doctora en Psicología por la Universidad de Salamanca (España). Investigadora con FRAMES. Correo electrónico: paularampulla@bellsouth.net

² "Aplicación del método FRAMES a la formulación de hipótesis de tratamiento". Trabajo de investigación (2do año del Doctorado de Psicología Clínica y de la Salud) no publicado. Universidad de Salamanca, Salamanca, España.